

# **XDMA6415**

## MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

Récepteur AM/FM/CD/MP3/WMA/USB/3.5mm/iPod®/Bluetooth®/avec façade détachable



















## **Préparation**

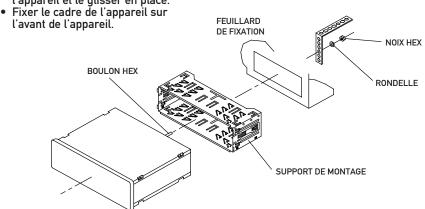
Veuillez lire toute la documentation avant de commencer l'installation.

#### Avant de commencer

- Débrancher le câble de la borne négative de la batterie. Consulter un technicien qualifié pour plus de détails.
  Éviter d'installer cet appareil dans des endroits à températures extrêmes tel qu'en
- Éviter d'installer cet appareil dans des endroits à températures extrêmes tel qu'en plein soleil ou dans des endroits sujet à la poussière, à la saleté ou aux vibrations excessives.

#### Pour commencer

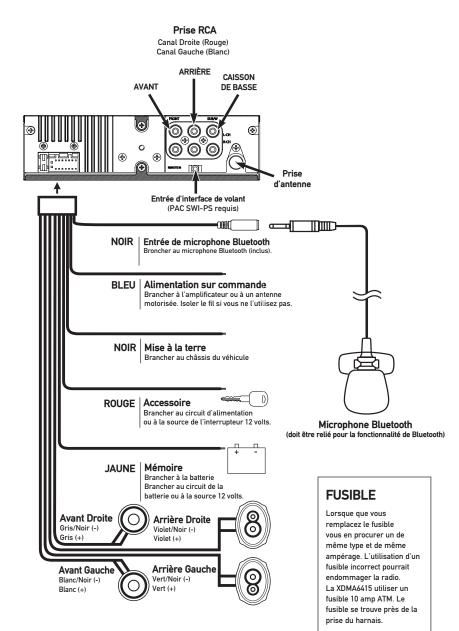
- Enlevez la rondelle décorative de l'appareil.
- Retirer les deux vis de transport qui se trouvent sur le dessus de l'appareil.
- Insérer les clés fournies dans les orifices tel qu'illustré et sortir l'appareil du support de ontage.
- Installer le support de montage dans l'ouverture et plier les languettes pour sécuriser le support de montage.
- Brancher le harnais et l'antenne.
   Consulter technicien qualifié si vous êtes incertain.
- Certains véhicules peuvent nécessiter un ensemble d'installation ou même un adaptateur de harnais (vendu séparément).
- Vérifier le fonctionnement de l'appareil et le glisser en place.



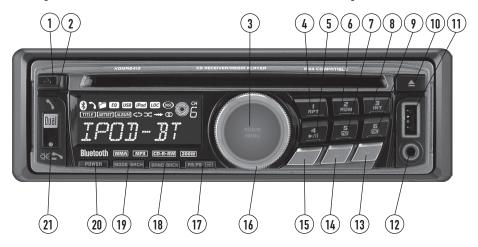
CLÉS

MÉTHODE D'INSTALLATION TYPIQUE POUR UNE RADIO DE GROSSEUR DIN

## Schéma du filage



## Emplacement des commandes - récepteur



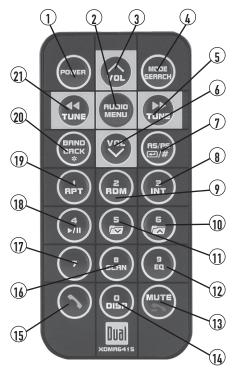
- (1) Ouvert
- 2 Parlez
- (3) Audio/Menu
- 4 Présélection 1/répéter
- 5 Présélection 4/lecture/pause
- 6 Présélection 2/aléatoire
- (7) Présélection 5/fichier suivante
- (8) Présélection 3/intro
- (9) Présélection 6/fichier précédant
- (10) Ejection
- 11) Port d'USB

- 12) Entrée auxiliaire
- (13) Syntoniser/piste précédente
- (14) Syntoniser/piste suivante
- 15) Affichage
- 16) Volume
- 17) AS/PS/entrez
- (18) Bande/retournez
- (19) Mode/recherche
- (20) Alimentation
- 21) Sourdine/fin d'appel

Le XDMA6415 fait la lecture de vos fichiers MP3 et WMA enregistrés sur des disques CD-R ou CD-RW. Son puissant processeur DSP intégré décode les fichiers audio compressés tout en donnant une qualité sonore qui est énormément près du CD. Sa mémoire tampon SRAM vous garantie une quasi élimination des sauts et permet une recherche alphanumérique ou direct des pistes - même pendant la lecture d'une autre piste.



## Emplacement des commandes - télécommande



- 1 Alimentation
- 2 Audio/menu
- 3 Volume en haut
- (4) Mode/recherche
- 5 Syntoniser/piste précédente
- 6 Volume en bas
- 7 AS/PS/entrez/clé #
- (8) Présélection 3/intro
- (9) Présélection 2/aléatoire
- (10) Présélection 6/fichier précédant

- 11) Présélection 5/fichier suivante
- 12) Clé 9/EQ
- (13) Sourdine/fin d'appel
- (14) Affichage/clé 0
- (15) Parlez
- (16) Clé 8/repérage
- (17) Clé 7
- (18) Présélection 4/lecture/pause
- (19) Présélection 1/répéter
- (20) Bande/retournez/clé \*
- (21) Syntoniser/piste suivant

### Fonctionnement Général

Pour libérer la façade

Appuyer sur la touche **RELEASE** et tirer de la gauche pour libérer la façade. Pour replacer, insérer le côté droit de la façade et en appuyant du côté gauche.

Installation de la façade de façon semi permanente Retirer le cadre de la radio et installer la vis no.  $1 \times 7/32$  de tête Phillips dans l'ouverture du côté gauche en direction de la façade.

Alimentation En Marche/ Arrêt Appuyez sur **POWER** ou n'importe quel autre bouton (sauf ejection) pour mettre l'appareil en marche. Insérez un disque va automatiquement mettre l'appareil en marche. Appuyez sur **POWER** pour mettre l'appareil en arrêt.

Mode

Appuyez sur **MODE** pour sélectionner entre AM/FM, CD player, auxiliary input, iPod, Bluetooth et USB. Les modes d'opération sont indiqués sur l'affichage. CD n'apparaîtront pas à moins qu'un CD soit inséré.

Entrée auxiliaire

Insérez un connecteur de 3.5mm au port panneau avant AUX. Branchez l'autre bout du connecteur 3.5mm à la sortie casque d'un dispositif audio, lecteur MP3, etc. Pressez MODE pour sélectionner le mode AUX.

L'entrée d'interface du volant

L'entrée d'interface du volant situé au dos de l'installation de tête permet un branchement au module d'interface Pacific Accessory Corporation (PAC) SWI-PS (vendu séparément). Visitez www.pac-audio.com pour des details. Pour configurez les contrôles du Volant, suivez les instructions fournies avec le module d'interface PAC SWI-PS. Après avoir installé le module d'interface, insérez le jack du module à 3.5mm dans le port au dos de l'installation de tête.

Volume

Ajustez volume en utilisant l'enchiffreur à rotation (00 - 46).

Volume de départ programmable Pressez et maintenez **POWER** pendant 3 secondes pour programmer le niveau de volume actuellement sélectionné. "P-VOL" et le niveau de volume actuel apparaîtront momentanément sur l'affichage.

**Sourdine** 

Appuyer sur la touche 対象 pour mettre la radio en sourdine. Le mot "MUTE" clignotera dans l'écran. Appuyer de nouveau sur はな pour annuler cette fonction.

Préréglages de la courbe de l'égalisateur

Pressez et tenez EQ pendant 3 secondes pour écrire le menu d'installation d'EQ, puis tournez l'enchiffreur pour choisir entre les modes d'égalisateur prédéfinis POP, JAZZ, CLASSIC, BEAT, ROCK et FLAT (par défaut). Tout ajustement du niveau des basses ou des aigues annulera la courbe de l'égalisateur choisie (si un mode avait été défini).

Affichage

Appuyez sur DISP pour sélectionner entre l'horloge et la fréquence radio, piste CD et l'information de MP3/WMA.



# Fonctionnement Général/Menu des Réglages

Remise

Appuyer sur **RESET** pour revenir aux fonctions d'origine ou si un fonctionnement anormal se produit. **RESET** se trouve à l'arrière de la façade.

Régler l'heure

Pendant que la radio est en marche, appuyer et maintenir la touche DISP jusqu'à ce que l'horloge clignote. Appuyer sur la touche TUNE 

→ pour ajuster les minutes. Appuyer de nouveau sur la touche DISP pour sauvegarder l'heure.

L'horloge en mode 12/24

L'horloge s'affichera en mode de 12 heures AM/PM lorsqu'en mode de fréquences EU (PM 10:00). L'horloge s'affichera en mode 24 heures lorsqu'en mode de fréquences Européennes (22:00).

Menu des réglages

Appuyez et maintenir AUDIO/MENU pour plus de 3 secondes pour accéder au menu des réglages. Appuyez sur AUDIO/MENU pour choisir entre les menus des fonctions. Lorsque la choix désirée apparaît dans l'affichage, faites tourner l'enchiffreur à rotation à gauche/à droite pour adjuster ou activer la function désirée.

Menu des fonctions	Options	Action	
Courbe d'intensité	LOUD OFF	Désactive la function d'intensité.	
	LOUD ON	Active la function d'intensité. En activant cette fonction vous réhaussez les fréquencies basses et aigues lorsque vous écoutez la musique à des volumes bas.	
Espacement des fréquences du syntoniseur	FREQ USA	Programmer l'appareil pour les fréquences des USA (200kHz pour FM et 10kHz pour AM)	
	FREQ EUR	Programmer l'appareil pour les fréquences Européennes (50kHz pour FM et 9kHz pour AM)	
Affichage de l'horloge	CLK OFF	Programmer l'appareil pour ne pas afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.	
	CLK ON	Programmer l'appareil pour afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.	
Mode auxiliaire	AUX ON	Activer l'accessibilité au mode auxiliaire.	
Mode auxiliaire	AUX OFF	Désactiver l'accessibilité au mode auxiliaire.	
Confirmation sonore	BEEP OFF	Désactiver la confirmation sonore.	
Confirmation Sollore	BEEP ON	Activer la confirmation sonore.	
C	LOC OFF	Activer la syntonisation des chaînes distantes.	
Syntonisation local/distance	LOC ON	Activer la syntonisation des chaînes locales avec une forte réception.	
	SB-W ON	Activer le rendement de RCA de subwoofer.	
Subwoofer	SB-W OFF	Désactiver le rendement de RCA de subwoofer.	
Message sur alimentation	MSG OFF	Désactiver le message à l'alimentation.	
	MSG ON	Activer le message à l'alimentation.	
Mode de démonstration	DEMO OFF	Désactiver le message de demonstration.	
	DEMO ON	Activer le message "BLUETOOTH – IPOD – USB".	
A noter: Référez-vous à la page 24 pour des choix du menu configuration de Bluetooth.			

### Fonctionnement Général

Audio

Appuyer sur AUDIO/MENU pour choisir entre Volume (par défaut), Basses, Aigues, Balance, Équilibre sonore et Caisson de basse.

→ VOLUME → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → SUBWOOFER -

**Bass** 

Pressez AUDIO/MENU jusqu'à ce que BAS apparaisse. Tournez l'enchiffreur à gauche/àdroite pour ajuster (-6 minimum/ +6 maximum).

Aigu

Pressez **AUDIO/MENU** jusqu'à ce que **TRE** apparaisse. Tournez l'enchiffreur à droite/à gauche pour ajuster (-6 minimum/+6 maximum).

Balance

Pressez AUDIO/MENU jusqu'à ce que BAL apparaisse. Tournez l'enchiffreur à gauche/à droite pour ajuster (BAL L 12-BAL 00-BAL R 12). BAL 00 représente un équilibre parfait.

Equilibreur

Pressez AUDIO/MENU jusqu'à ce que FAD apparaisse. Tournez l'enchiffreur à gauche/à droite pour ajuster (FAD F 12-FAD 00-FAD R 12). FAD 00 représente un équilibre parfait entre les hauts parleurs d'avant et d'arrière.

Caisson de basse

Pressez AUDIO/MENU jusqu'à ce que SUB apparaisse. Tournez l'enchiffreur à gauche/à droite pour ajuster (0-12). L'ajustement de niveau 0 éteint le caisson de basse.

Des réglages individuals pour Basse et Aigu sont retenus dans la mémoire pour modes tuner, CD, AUX, USB et iPod. Cela vous permet d'enregistrer les réglages Basse et Aigu séparément pour chaque mode.

A noter : Tout ajustement aux basses et aux aigues annulera automatiquement les courbes de l'égalisateur (si il n'y en a une de sélectionnée)



## Fonctionnement du syntoniseur AM/FM

Syntonisation recherche

Appuyer sur la touche **TUNE** ◀ ou la touche **TUNE** ▶ pour recherche la prochaine chaîne.

Syntonisation manuelle

Appuyer sur la touche TUNE ◀◀ ou la touche TUNE ▶▶
pour plus de 2 secondes et relâcher. "MANUAL" apparaîtra
dans l'écran. Appuyer sur TUNE ◀◀ ou TUNE ▶▶ pour
changer de fréquences radio. Appuyer et maintenir pour
changer de fréquences rapidement. Si la syntonisation n'est
pas ajustée pour 5 secondes, l'appareil retournera en mode
de recherche de fréquences (par défaut). "AUTO" s'affichera
momentanément.

Syntonisation balayage

Pressez **SCAN** pour prévisionner des stations fortes dans la bande actuelle, s'arrêtant à chaque station pour cinq secondes. Pressez **SCAN** de nouveau pour annuler.

Bande

Appuyer sur la touche **BAND** pour choisir entre les bandes suivantes FM1, FM2, FM3, AM1 ou AM2.

Emmagasinage et rappel des chaînes

Vous pouvez emmagasiner jusqu'à 18 chaînes FM et 12 chaînes AM. Pour emmagasiner une chaîne, choisir la bande et la chaîne. Appuyer et maintenir la touche de présélection (1-6) pour plus de 2 secondes. Lorsque la présélection est faite le numéro s'inscrit dans l'écran. On peut faire un rappel sur la chaîne en appuyant sur les touches de 1 à 6.

A noter: Les clés de fonction 7, 8, 9 et 0 sur la télécommande ne s'appliquent qu'à l'opération Bluetooth.

Emmagasinage automatique des chaînes

Pressez **AS/PS** pour plus de 2 secondes pour automatiquement mettre en mémoire les six stations les plus fortes dans la bande actuelle. La syntonisation automatique locale est activée pendant le scan de bande initial.

Balayage des présélections Appuyer sur AS/PS pour moins de 2 secondes de balayer les présélections 1-6 sur la bande courante. Noter qu'une pause de 5 secondes par chaîne. Appuyer de nouveau sur la touche AS/PS pour annuler cette fonction.

## Fonctionnement du lecteur CD

Insérer un CD

Insérer un CD de grandeur standard avec l'étiquette vers le haut dans l'ouverture. La lecture du CD débutera automatiquement.

Éjection du CD

Appuyer sur la touche pour éjecter le CD. L'appareil reviendra au mode de fonctionnement précédent (AM/FM, AUX, iPod, Bluetooth or USB). Si le disque n'est pas retiré à l'intérieur de 10 secondes le disque démarrera de nouveau. L'appareil n'a pas besoin d'être en fonction pour l'éjection du CD.

Sélection des pistes

Appuyer sur la touche TRACK ►► pour sauter au début de la prochaine piste. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente.

Avancer ou reculer

Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◀◀ pour avancer ou reculer la piste.

Pause

Appuyer ▶/ ■ pour arrêter temporairement la lecture du CD. Appuyer de nouveau ▶/ ■ pour redémarrer la lecture.

Intro

Appuyer sur la touche **INT** pour activer la lecture des 10 premières secondes de chaque piste. Appuyer de nouveau sur la touche **INT** pour annuler cette fonction.

Répéter

Appuyer sur la touche RPT pour répéter la piste sélectionner. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Aléatoire

Appuyer sur la touche RDM pour activer la lecture des pistes dans un ordre aléatoire. Appuyer de nouveau sur la touche RDM pour annuler cette fonction. Le mode au hasard est retenu en mémoire lorsque vous sélectionnez entre les modes AM/FM, CD, AUX, USB, iPod et Bluetooth et lorsque l'appareil est allumé/éteint.

Compatible avec les CD-R/CD-RW Certains CD-R et CD-RW peuvent être incompatibles avec cet appareil selon le type de média et la méthode d'enregistrement. Les CD suivants peuvent également être incompatibles avec cet appareil :

Les CD exposés aux températures extrêmes ou au soleil pour de grandes périodes. Les CD ou l'enregistrement n'a pas été complété correctement ou avec des droits de protection. Les CD qui ne respectent pas les standards d'enregistrement du livre rouge audio CD-DA.



## Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

La lecture d'un disque MP3/WMA

Lorsque vous insérez un disque encodé en MP3/WMA le mot "READING" s'affichera. Cela peut prendra plusieurs secondes selon la quantité de fichiers et de dossiers.

Affichage de l'information

Appuyer sur la touche **DISP** pour choisir entre le le titre, l'artiste, le nom de la piste ou l'horloge et le temps écoulé.

L'affichage NO ID3 TAG s'affichera si le disque MP3 ne contient pas les informations de l'étiquette ID3.

L'affichage UNKNOWN s'affichera si le disque WMA ne contient pas les informations de l'étiquette WMA.

L'affichage ROOT s'affichera si le nom du directoire du dossier racine n'est pas identifié.

Icône de titre [TITLE]

Cet icône s'illuminera lors que le titre de la chanson est affiché

Icône d'artiste [ARTIST]

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'artiste est affiché.

Icône d'album [ALBUM]

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'album est affiché.

lcône de dossier 📶



Cet icône s'illuminera lorsque le nom du répertoire est affiché.

Caractère soutenu

La quantité maximum de caractères affichés:

- Nom de la piste 32 caractères maximum
- Nom du directoire 23 caractères maximum
- \* Titre de la chanson 30 caractères maximum
- \* Nom de l'artiste 30 caractères maximum
- \* Nom d'album 30 caractères maximum

\* Le titre de la chanson et le nom de l'artiste/d'album s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier MP3/WMA.

Les termes suivants sont des synonymes lorsque l'on se réfère aux MP3/WMA :

- Nom de fichier et nom de piste
- · Nom de dossier et nom du directoire

## Fonctionnement du lecteur CD - MP3/WMA

#### Mode sélection et navigation directes

Pressez SRCH pendant plus de 3 secondes pour sélectionner entre les modes suivants:

- Sélection de fichier directe
- Naviguer fichier ou dossier

#### Sélection directed fichier Etape 1

Pressez **SRCH** pour plus de 3 secondes et puis relâchez. "MP3 T\*" ou "WMA T\*" clianotera dans l'affichage.

- Etape 2 To
  - Tournez le bouton volume pour changer au numéro de piste désiré.
- Etape 3

Pressez pour confirmer le numéro de fichier sélectionné ou attendez pour que le cycle d'entrée fasse temps mort (à peu près 5 secondes).

#### Naviguer Fichier/Dossier Etape 1

Pressez SRCH pour plus de 3 secondes et puis relâchez. Pressez SRCH de nouveau pour naviguer les fichiers/ dossiers sur le disque. Le nom du dossier actuel va se défiler une fois suivi par des fichiers et dossiers disponibles.

Etape 2

Tournez le bouton du volume pour voir les fichiers et les dossiers dans le dossier actuel. Si un dossier est sélectionné. l'icône s'illuminera.

Etape 3

Pressez — pour sélectionner le fichier ou le dossier désiré. Si un dossier est sélectionné "\\" sera affiché.
Tournez le bouton de volume à la droite pour commencer à chercher des fichiers dans le dossier.

Etape 4

Pressez — pour sélectionner le fichier désiré dans le dossier.

#### \*Accès au dossier (Un niveau en haut)

En naviguant des dossiers (et "\\" est affiché), pressez BACK pour accéder au niveau précédent (un niveau en haut).

\*Disponible seulement sur des disques MP3/WMA enregistré avec plus d'un dossier.



### Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

#### Notes de navigation

Après la navigation par les modes direct choisissez ou dossier/dossier dirigent, le nombre de voie et le temps écoulé sera montré par défaut. Pressez la **DISP** momentanément pour choisir l'horloge, le nom de voie, le nom d'annuaire, le titre, l'artiste et l'album.

\* Accès du dossier

Appuyer sur pour choisir le dossier précédent.

Appuyer sur pour choisir le dossier suivant.

\* Uniquement disponible avec les disques MP3/WMA qui contiennent plus d'un dossier.

Répétition du fichier

Appuyer sur la touche RPT momentanément pour répéter le fichier de façon continue. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Répétion du fichier

Appuyer sur la touche RPT pour plus de 2 secondes pour répéter de façon consécutive tous les fichiers uniquement dans le dossier courant. L'icône s'affichera à l'écran pendant le mode de répétion. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Mode aléatoire du disque

Appuyer sur la touche **RDM** momentanément pour débuter la lecture des fichiers dans un ordre aléatoire. Appuyer de nouveau sur la touche **RDM** pour annuler cette fonction.

Mode aléatoire du dossier

Appuyer sur la touche RDM pour plus de 2 secondes pour débuter la lecture de tous les fichiers dans le dossier dans un ordre aléatoire. L'icône s'affichera à l'écran pendant le mode aléatoire du dossier. Appuyer de nouveau sur la touche RDM pour annuler cette fonction.

Intro du disque

Appuyer sur la touche INT momentanément pour débuter la lecture de 10 secondes des fichiers sur un disque MP3/WMA. Appuyer de nouveau sur la touche INT pour annuler cette fonction.

Intro du dossier

Appuyer sur la touche INT pour plus de 2 secondes pour débuter la lecture de 10 secondes de tous les fichiers dans le dossier. L'icône s'affichera à l'écran pendant le mode intro du dossier. Appuyer de nouveau sur la touche INT pour annuler cette fonction.

A noter: La répétion des fichiers (uniquement le dossier courant), mode aléatoire du dossier et intro du dossier sont uniquement disponible avec les disques MP3/WMA qui contiennent plus d'un dossier.

## Fonctionnement du lecteur CD - MP3/WMA

#### Compatibilité du média

Les disques/fichiers suivants sont compatibles :

- CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- CD-DA
- Donnée MP3
- Donnée WMA

Les disques/fichiers suivants ne sont pas compatibles :

- Les fichiers WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM)
- Le format WMA comprimé
- Les disques enregistrés une piste à la fois ou en écriture par packets
- Le format PRO WP3
- La liste de lecture MP3
- Le format WAV

#### Commande de lecture

La séquence de lecture d'un disque MP3/WMA est basée sur l'enregistrement de fichiers et débute dans le dossier racine d'un disque. Tous dossiers vides ou qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA seront sautés. Cet appareil ne fera peut-être pas la lecture dans l'ordre de l'enregistrement. Vous référez au logiciel d'enregistrement pour plus de détails.

## Format d'enregistrement compatible

ISO9660 de niveau 1 ISO9660 de niveau 2 Yellow Book MODE 1 Yellow Book MODE 2 FORM 1 Multi session 256 – Dossiers et fichiers maximum 8 – Niveaux de dossier maximum MPEG-1/2/2.5 Audio Layer-3

#### Les standards IS09660 -

- Le niveau maximum de dossiers incluant le dossier racine est 8.
- Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont : les lettres A-Z (en majuscule), les numéros 0-9 et '\_' (le trait). Certains caractères ne seront pas affichés à cause du type de caractère.
- Cet appareil peut lire les disques dans les formats Joliet, Romeo et autres standards qui sont conformes avec la norme IS09660. Les MP3/WMA enregistrés dans d'autres formats que ceux-ci haut ne seront pas toujours pris en charge et les noms des fichiers et des dossiers ne s'afficheront pas correctement.



## Fonctionnement du lecteur CD - MP3/WMA

## Information additionnelle sur les MP3/WMA

L'appareil est muni d'une mémoire tampon ESP (Electronic Skip Protection) afin de presque éliminer les sauts.

L'appareil fera uniquement la lecture des fichiers MP3/WMA lorsque un disque contient des fichiers audio réguliers (CD-DA ou .WAV) et MP3/WMA.

Uniquement les fichiers MP3 avec des extensions (.mp3) peuvent être lu. Uniquement les fichiers WMA avec des extensions (.wma) peuvent être lu.

Ne pas tenter de jouer des disques qui contiennent des fichiers non MP3/WMA avec des extensions MP3/WMA.

Taux d'échantillonnage de fréquences

MP3

8kHz ~ 48kHz

WMA

32kHz ~ 48kHz

Transfer Bit rates MP3

32 kbps – 320 kbps constant

Taux variable de bit

**WMA** 

48kbps ~ 192kbps constant

A noter : Certain fichiers ne seront pas pris en charge correctement à cause du taux d'échantillonnage ou du taux de bit.

Affichage de l'étiquette MP3

Étiquette ID3 Version 1.x

Cet appareil n'affichera pas les ID3 version 2.0 ou plus grand.

Réglage recommandé

Pour de meilleurs résultats utiliser les réglages suivants pour graver les disques MP3 :

- Taux constant de bit de 128kbps ou plus
- Fréquence d'échantillonnage de 44.1kHz ou plus

Pour de meilleurs résultats utiliser les réglages suivants pour graver les disques WMA :

- Taux constant de bit de 64kbps ou plus
- Fréquence d'échantillonnage de 32kHz ou plus

## Fonctionnement USB - MP3/WMA

Brancher un engin USB (vendu séparément)

Jouer des fichiers MP3/WMA depuis la plupart des engins de mise en mémoire en masse en les branchant au port USB d'XDMA6415. Pour brancher un dispositif USB, groupez les connecteurs et insérez le dispositif USB dans le port. L'icône USB apparaîtra dans l'affichage.

Jouer de la musique

Appuyez sur MODE pour accéder à la mode USB. Lorsqu'un engin USB est branché en premier lieu, "READING" apparaîtra momentanément dans l'affichage. Cela peut prendre plusieurs secondes en fonction du nombre de fichiers et de dossiers. La musique va commencer à jouer automatiquement à moins qu'un appel Bluetooth ne soit détecté. Dans le cas où aucun fichier MP3/WMA ne serait détecté. "NO FILE" sera affiché et la dernière mode se reprendra.

Displaying Information

Pressez DISP pour sélectionner entre le temps écoulé (par défaut), le numéro de piste, l'horloge, le nom du repertoire, le titre. l'artiste et l'album.

"NO TITLE" sera affiché s'il n'y a aucune information sur le titre disponible.

"NO ARTIST" sera affiché s'il n'y a aucune information sur l'artiste disponible.

"NO ALBUM" sera affiché s'il n'y a aucune information sur l'album disponible.

Icône de titre TITLE

Cet icône s'illuminera lors que le titre de la chanson est affiché.

Icône d'artiste [ARTIST]

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'artiste est affiché.

Icône d'album [ALBUM]

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'album est affiché.

Icône de dossier



Cet icône s'illuminera lorsque le nom du répertoire est affiché.

Caractère soutenu

La quantité maximum de caractères affichés:

- Nom de la piste 32 caractères maximum
- Nom du directoire 32 caractères maximum
- \* Titre de la chanson 30 caractères maximum
- \* Nom de l'artiste 30 caractères maximum
- \* Nom d'album 30 caractères maximum
- \* Le titre de la chanson et le nom de l'artiste/d'album s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier MP3/WMA.



## Fonctionnement USB - MP3/WMA

## Sélection du fichier directe

Pressez **SEARCH** pour plus de 3 secondes et puis relâcher. "T\*" apparaîtra dans l'affichage. Utilisez le bouton volume pour sélectionner le numéro de piste désiré et pressez — pour confirmer.

A noter: Lorsqu'un fichier est accede, le temps écoulé sera affiché. Pressez DISP momentanément pour sélectionner le numéro de piste, l'horloge, le nom de la piste, le nom du répertoire, le titre, l'artiste ou l'album.

\* Accès du dossier

Appuyer sur 😿 pour choisir le dossier précédent. Appuyer sur 🖾 pour choisir le dossier suivant.

\* Uniquement disponible avec les dispositifs d'USB qui contiennent plus d'un dossier.

Répétition du fichier

Appuyer sur la touche RPT momentanément pour répéter le fichier de façon continue. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Répétion du fichier

Appuyer sur la touche RPT pour plus de 2 secondes pour répéter de façon consécutive tous les fichiers uniquement dans le dossier courant. L'icône s'affichera à l'écran. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Mode aléatoire du fichier

Appuyer sur la touche **RDM** pour plus de 2 secondes pour débuter la lecture des fichiers dans un ordre aléatoire. Appuyer de nouveau sur la touche **RDM** pour annuler cette fonction.

Mode aléatoire du dossier

Appuyer sur la touche RDM momentanément pour débuter la lecture des fichiers dans le dossier courant dans un ordre aléatoire. L'icône s'affichera à l'écran. Appuyer de nouveau sur la touche RDM pour annuler cette fonction.

Intro du fishier

Appuyer sur la touche **INT** momentanément pour débuter la lecture de 10 secondes des fichiers sur le dispositif d'USB. Appuyer de nouveau sur la touche **INT** pour annuler cette fonction.

Intro du dossier

Appuyer sur la touche INT pour plus de 2 secondes pour débuter la lecture de 10 secondes de tous les fichiers dans le dossier. L'icône s'affichera à l'écran pendant le mode intro du dossier. Appuyer de nouveau sur la touche INT pour annuler cette fonction.

A noter : La répétion des fichiers (uniquement le dossier courant), mode aléatoire du dossier et intro du dossier sont uniquement disponible avec le dispositif d'USB qui contiennent plus d'un dossier.

### Fonctionnement USB - MP3/WMA

#### Sélection des pistes

Appuyer sur la touche TRACK ►► pour sauter au début de la prochaine piste. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente.

#### Avancer ou reculer

Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◀◀ pour avancer ou reculer la piste.

#### **Pause**

Appuyer ►/ II pour arrêter temporairement la lecture du CD. Appuyer de nouveau ►/ II pour redémarrer la lecture.

#### Compatibilité du média

Les fichiers suivants sont compatibles :

- Donnée MP3
- Donnée WMA

Les fichiers suivants ne sont pas compatibles :

- Les fichiers WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM)
- Le format WMA comprimé
- Le format PRO MP3
- La liste de lecture MP3
- Le format WAV

#### Commande de lecture

La séquence de lecture de MP3/WMA est basée sur l'enregistrement de fichiers et débute dans le dossier racine d'un dispositif d'USB. Tous dossiers vides ou qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA seront sautés. Cet appareil ne fera peut-être pas la lecture dans l'ordre de l'enregistrement.

#### Capacité de reproduction

- Nombre maximum de fichiers : 48896
- Nombre maximum de dossiers : 127 plus le répertoire de racine
- Nombre maximum de fichier dans chaque dossier et de racine: 382
- Nombre maximum de niveaux de dossiers (sous dossiers): 8 (7 plus la racine)

A noter: Si le nombre de fichiers/dossiers dépasse le maximum cité ci-dessus les fichiers/dossiers supplémentaires seront ignorés.



## Fonctionnement USB - MP3/WMA

nformation additionnelle sur les MP3/WMA Seulement des fichiers MP3 avec l'extension du nom de fichier (mp3) peuvent être joués. Seulement des fichiers WMA avec l'extension du nom de fichier (wma) peuvent être joués. N'essavez pas de jouer des fichiers autres que des fichiers MP3/WMA avec l'extnesion MP3/WMA.

Taux d'échantillonnage de fréquences

8kHz ~ 48kHz MP3

32kHz ~ 48kHz WMA

Transfer Bit rates MP3

32kbps ~ 320kbps constant Taux variable de bit

WMA

48kbps ~ 192kbps constant Taux variable de bit

A noter: Certain fichiers ne seront pas pris en charge correctement à cause du taux d'échantillonnage ou du taux de bit.

Affichage de l'étiquette MP3

Étiquette ID3 Version 1.x Cet appareil n'affichera pas les ID3 version 2.0 ou plus grand.

A noter: Si une version ID3 tag non-valable est détectée, "NO SUPPORT" se défilera sur l'affichage.

## Fonctionnement iPod® (Optionnelle)

#### Branchez iPod (Non inclu)

Utilisez le câble iPod à deux fils pour brancher un iPod au XDM6415. Lorsqu'il est branché, pressez MODE jusqu'à ce que IPOD apparaisse sur l'affichage. L'iPod commencera automatiquement la reproduction. Si une chanson est jouée sur l'iPod avant qu'il ne soit branché, va continuer à jouer.

A noter : Les branchements USB et d'entrée auxiliaire doivent être faits en branchant le câble iPod à deux fils.

#### Affichant l'information

Pressez **DISP** pour sélectionner entre le temps écoulé (par défaut), le numéro de piste, l'horloge, le nom du repertoire, le titre, l'artiste et l'album.

"UNKNOWN ARTIST" sera affiché si le fichier ne contient pas d'information repéré sur l'artiste.

"UNKNOWN ALBUM" sera affiché si le fichier ne contient pas d'information repérée sur l'album.

#### Fonctions de recherche

Pressez et maintenez SRCH pour 3 secondes pour entrer dans le mode de recherche. Tournez le bouton du volume pour sélectionner entre la liste d'écoute, l'artiste, l'album et la chanson. Pressez SRCH pour sélectionner le type de recherche désiré. Pressez BACK pour accéder au niveau précédent (un niveau en haut).

#### Chercher la liste d'écoute

Tournez le bouton de volume pour sélectionner entre les listes d'écoute. Pressez SRCH pour sélectionner la liste d'écoute désirée. Tournez le bouton de volume pour sélectionner entre les chansons depuis la liste d'écoute sélectionnée. Pressez — pour commencer la reproduction.

## Chercher le nom de l'artiste [ARTIST]

Tournez le bouton du volume pour sélectionner entre des artistes. Pressez SRCH pour sélectionner l'artiste désiré. Tournez le bouton du volume pour sélectionner entre des albums de l'artiste sélectionné. Pressez SRCH pour sélectionner l'album désiré de l'artiste sélectionné. Tournez le bouton du volume pour sélectionner des chansons depuis l'album sélectionné. Pressez — pour commencer la reproduction.

#### Chercher nom d'album

ALBUM

Tournez le bouton du volume pour sélectionner entre les albums. Pressez SRCH pour sélectionner l'album désiré. Tournez le bouton du volume pour sélectionner des chansons de l'album sélectionné. Pressez Pour commencer la reproduction.

## Chercher nom de la chanson [TITLE]

Tournez le bouton du volume pour sélectionner entre les chansons. Pressez — pour commencer la reproduction.

#### Sélection de chanson

Appuyer sur la touche TRACK ▶▶ pour sauter au début de la prochaine chanson. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ pour retourner au début de la chanson courante. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ de nouveau pour retourner au début de la chanson précédente.



## Fonctionnement iPod® (Optionnelle)

Avancer ou reculer

Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◀◀ pour avancer ou reculer la piste.

Pause

Appuyer ►/ ■ pour arrêter temporairement la lecture. Appuyer de nouveau ►/ ■ pour redémarrer la lecture.

Intro

Appuyer sur la touche **INT** pour activer la lecture des 10 premières secondes de chaque piste. Appuyer de nouveau sur la touche **INT** pour annuler cette fonction.

Répéter

Appuyer sur la touche RPT pour répéter la piste sélectionner. Appuyer de nouveau sur la touche RPT pour annuler cette fonction.

Aléatoire

Appuyer sur la touche RDM pour activer la lecture des pistes dans un ordre aléatoire. Appuyer de nouveau sur la touche RDM pour annuler cette fonction. Le mode au hasard est retenu en mémoire lorsque vous sélectionnez entre le tuner AM/FM, le lecteur CD et les modes d'entrée auxiliaire, iPod et Bluetooth et lorsque l'appareil est allumé/éteint.

#### Caractères soutenus

Seul les caractères alphanumériques peuvent être affichés (type ASCII).

Les mots NO SUPPORT s'afficheront si le fichier contient des caractères qui ne peuvent être affichés.

Les mots NO SONG s'afficheront s'il n'y a pas de chanson dans la liste de lecture choisie.

La quantité maximum de caractères affichés

- Nom de la piste 30 caractères maximum
- \* Nom de l'artiste 30 caractères maximum
- \* Nom de l'album 30 caractères maximum
- \* Le nom de l'artiste et le nom de l'album s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier.

#### Compatibilité iPod

Les modèles suivants sont soutenus :

- iPod (troisième génération) Version 2.3
- iPod (quatrième génération) Version 3.1.1
- iPod (cinquième génération) Version 1.1.2
- iPod Classic Version 1.1.2
- iPod Touch Version 1.1.4
- iPod Photo Version 1.2.1
- iPod Mini Version 1.4.1
- iPod Nano Version 1.3.1
- iPod Nano (second generation) Version 1.1.3
- iPod Nano (third generation) Version 1.1.2

Référez-vous aux directives de votre mode d'emploi iPod pour plus de détails sur la façon d'obtenir le dernier logiciel.

## Fonctionnement Bluetooth®

#### Vue d'ensemble

Le XDMA6415 soutient un profil mains libres (HFP), A2DP (profil distribution d'audio avancé), et AVRCP (profil télécommande audio et vidéo).

#### **Préparation**

Avant d'utilisez un engin mobile avec cette installation de tête, il doit être branché et authentifié – ce qu'on appelle appariement. Assurez vous que Bluetooth est activé sur votre mobile avant de commencer le processus d'appariement. Référez-vous au guide de propriétaire de votre téléphone mobile pour plus de renseignements.

#### Appariement Bluetooth

- 1) Pour apparier un téléphone mobile avec Bluetooth à votre installation de tête, appuyez sur \(^\) sur votre installation de tête ou appuyez sur \(^\) sur votre installation de tête ou appuyez sur \(^\) sur votre installation de tête ou appuyez sur \(^\) sur votre installation de tête ou appuyez sur \(^\) MODE jusqu'à ce que "BLUETOOTH" se defile une fois et puis "STANDBY" est affiché.
- 2) Appuyez et maintenez l'appui sur  $^{\bullet}$  pendant 5 secondes, jusqu'à ce que PAIRING soit affiché, l'icône BLuetooth va clignotant chaque seconde. L'installation de tête va se mettre à émettre un signal pendant 60 secondes.
- 3) Terminez l'appariement à partir du menu Bluetooth de votre téléphone mobile en cherchant pour des engins nouveaux. Référez-vous aux instructions pour votre engin mobile pour avoir plus de renseignements sur l'appariement et le branchement. L'icône Bluetooth s'illuminera.

#### Le nom de l'engin XDMA6415 est "DUAL BT". Le mot de pass pour DUAL XDMA6415 est 1234

#### Notes de connexion

- •Si ACNT est réglé OFF, vous devez appuyer sur 🖒 pour brancher après l'appariement.
- •Avec Bluetooth en attente, appuyez sur 🕿 pour débrancher un téléphone mobile.
- •Avec Bluetooth en attente, appuyez sur > pour rebrancher un téléphone mobile.
- Pour brancher un engin mobile différent, il faut d'abord débrancher l'engin mobile actuellement branché. Si cet engin a été déjà apparié, vous pouvez rebrancher en utilisant le menu Bluetooth de l'engin mobile ou répétez les instructions d'appariement ci-dessus.

#### Notes générales

- •Grâce aux différences dans la technologie de Bluetooth, certains engins mobiles peuvent être incompatibles ou bien fonctionne incorrectement avec XDMA6415.
- La microphone Bluetooth externe doit être branchée au harnais de câblage à l'arrière de l'appareil pour activer l'opération correcte d'un appel téléphonique Bluetooth.



# Fonctionnement Bluetooth®

Fonction	Description		
Un appel téléphonique	Appuyez une fois sur 🔪. Un "-" apparaîtra sur l'affichage.		
	Faites le numéro désiré en utilisant les touches 0-9, *, # sur le panneau d'avant. Appuyez sur pour commencer à faire le numéro.		
	Un appel téléphonique peut aussi être place à partir de votre engin mobile en utilisant un clavier ou agenda. Quand un appel est placé d'un dispositif mobile, "DIALING" apparaîtra sur l'affichage principal d'unité.		
Numéroter le dernier numéro	Pour entrer dans la mode de numéroter le dernier numéro, appuyez sur et appuyez sur une deuxième fois. L'installation de tête va afficher "LAST NUMBER DIAL".		
	Appuyez sur <b>DISP</b> pour traverser à la bicyclette les catégories reçues, numérotées ou ratées. Faites tourner l'enchiffreur à rotation pour traverser à la bicyclette les 5 derniers numéros dans la catégories sélectionnées.		
	Appuyez sur 🔪 pour commencer à faire le numéro désiré. DIALING" apparaîtra sur l'affichage principal d'unité.		
Recevoir un appel téléphonique	Lorsqu'un appel d'arrivée est détecté, l'installation de tête va changer à la mode Bluetooth en assourdissant l'audio courant.		
	Le numéro de telephone d'arrivée va se dérouoler à travers l'affichage et l'icône du telephone va clignotersur l'affichage et une tonalité d'appel sera entendue des hauts parleurs du véhicule. Voir les réglages Bluetooth pour les configurations des hauts parleurs.		
	A noter : Le niveau d'audio de la sonnerie dépendra de l'engin mobile et le volume de sonnerie de l'installation de tête et les réglages audio. Si la sonnerie sur l'engin mobile est en arrêt, il est possible que vous ratiez une sonnerie de téléphone d'arrivée.		
	Appuyez sur 🎝 sur l'installation de tête pour recevoir un appel. L'icône du téléphone s'illuminera d'une manière solide.		
Refusez un appel	Pour refuser un appel d'arrivée, appuyez et maintenez l'appui sur pendant 3 secondes.		
	L'installation de tête va afficher le temps écoulé de l'appel.		
Pendant un appel	L'enchiffreur à rotation va adjuster le volume de l'appel.		
r chadht an appet	Appuyer sur Pour sélectionner entre microphone en marche (MIC ON) ou en arrêt (MUTE).		
Transférer un appel	Pour transférer un appel entre l'installation de tête et l'engin mobile, appuyez et maintenez l'appui sur <b>DISP</b> pendant 3 secondes pendant un appel. Indication: Transférez l'audio à votre engine mobile avant de mettre l'installation de tête en arrêt.		
Attente d'appel	Lorsqu'un deuxième appel est d'arrivée, appuyez sur pour activer la function appel en attente. L'appel courant va être placé en attente et le deuxième appel sera actif. Appuyez de nouveau sur pour revenir au premier appel.		
Prise d'appel	Appuyez sur \ pour placer l'appel invitent la prise. Pour reprendre l'appel, appuyez de nouveu sur \ .		
Fin d'un appel	Appuyer sur 🏲 pendant 3 secondes ou plus pour terminer un appel.		
	ISi l'appel a été reçu, l'installation de tête va revenir à la mode précédente lorsque l'appel est fini.		



## Fonctionnement Bluetooth®

Fonctions Menu	Options	Action	
Mode de Bluetooth	BT ON	Activele le mode de Bluetooth. L'icône Bluetooth va clignoter toutes les 10 secondes.	
	BT OFF	Désactive le soutien Bluetooth.	
Auto Connect	ACNT ON	Permet se brancher automatiquement à l'engin le plus récemment branché.	
		A noter : Certains engines mobiles ne soutiennent pas cette function.	
	ACNT OFF	Désactive la function auto connect. Vous devez appuyer sur \$\frac{1}{2}\text{ chaque fois pour brancher un engine mobile.}	
Réponse automatique	AANS OFF	Désactive la function réponse automatique. Le bouton solution doit être appuyé pour recevoir un appel d'arrivée.	
	AANS ON	Tous les appels d'arrivée seront répondus automatiquemeent – sans notification.	

# Opération audio Bluetooth en continu (mode de AV)

Le XDMA6415 soutient l'audio sans fil en continu A2DP de votre engin Bluetooth directement à l'installation de tête. Vous pouvez aussi contrôler votre musique depuis le panneau d'avant de l'installation de tête en utilisant AVRCP.

Pour envoyer la musique en continu à votre installation de tête, votre engin mobile doit soutenir les critères suivantes :

- Profil A2DP à l'audio en continu.
- Profil AVRCP pour contrôler votre musique. Voir le guide du propriétaire ou du fabricant de votre engin pour compatibilité.
- L'audio en continu doit être activé depuis votre engin mobil. Cette option va varier selon l'engin. Par exemple : "Réglez comme un stéréo sans fil".
- Il faut désactiver la mode AV depuis votre engin mobil.

Après avoir activé l'audio en continu à partir d'un engin mobil compatible, l'installation de tête va afficher "AV MODE". Les fonctions suivantes peuvent être utilisées :

- Le bouton ►► va sauter jusqu'à la piste prochaine audio disponible.
- Le bouton 

  sauter jusqu'à la piste audio précédente.
- Le bouton ▶/ va basculer entre reproduction et pause pendant la reproduction.
- Le bouton va arrêter la reproduction.

A noter : Si rencontrant des problèmes avec ces fonctions, essayez de jouer la musique du dispositif mobile. Sur quelques dispositifs mobiles, il peut être nécessaire de commander la musique du dispositif.

## **XDMA6415 GARANTIE**



## Garantie limitée d'un an

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vos droits peuvent varier d'un État à un autre.

Dual Electronics Corp. garantie à l'acheteur original que ce produit est sans défaut de matériaux et de fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat figurant sur la facture de l'acheteur.

L'obligation de Dual Electronics Corp dans le cadre de cette garantie est limitée à la réparation ou au replacement (à notre choix) sans frais suite à des vérifications du problème et à une preuve de la date d'achat figurant sur la facture de l'acheteur.

Pendant cette période de garantie d'un an le produit sera remplacé, sans frais, par un nouveau, un reconditionné ou un comparable (à notre choix) s'il s'avère défectueux. Les produits de remplacement sont garantis pour la balance de la garantie originale.

#### Qui est couvert?

Cette garantie est seulement valide pour le produit acheté et utilisé aux États-Unis et ne s'étend pas au propriétaire subséquent à l'acheteur original.

#### Ce qui est couvert?

La garantie couvre les suivants : Le produit est sans défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie exclut les dommages causés par une utilisation incorrecte, un entretien incorrect, une négligence, un accident ou une installation non conforme des connexions de voltage ou une réparation effectuée par une personne non autorisée ou le fait de ne pas avoir suivi les instructions contenu dans ce mode d'emploi ou les dommages dans le transport de retour de la marchandise.

#### Que faire?

- 1. Avant de contacter le service à la clientèle, référez-vous à section de dépannage de votre mode d'emploi. Un tout petit ajustement des commandes ou des branchements pourrait vous sauvez un appel au service à la clientèle.
- 2. Pour toute réparation pendant la période de garantie, veuillez retourner l'appareil bien emballé (de préférence dans son emballage original) par transport prépayé avec une copie du recu original à un centre autorisé.
- 3. Veuillez nous décrire le problème avec l'appareil, y inclure votre nom, une adresse de retour UPS (boîte postale non acceptable) et un numéro de téléphone de jour.
- 4. Pour de plus amples renseignements sur les centres services veuillez nous contacter des facons suivantes :
- Contactez nous au numéro sans frais suivant : 1-866-382-5476
- Envoyez nous un courriel à l'adresse suivante : cs@dualav.com

Exclusion de certains dommages : Cette garantie est exclusive et remplace toute autre garantie stipulé ou implicite, incluant sans limite les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier et tout obligation, responsabilité, droit, réclamation, action en justice ou acte dommageable qui pourraient ou ne pourraient pas survenir à cause de la négligence fait de la compagnie ou imputé à la compagnie. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisée à accepter la responsabilité de la compagnie dans la vente de ce produit. La compagnie ne sera pas tenue responsable pour des dommages indirects ou accidentels.

## Dépannage

Problème	Cause	Action
L'appareil ne s'allume pas	Le fil jaune n'est pas bien bran- ché ou un voltage incorrect. Le fil rouge n'est pas bien branché ou un voltage incorrect.	Vérifier les branchements et le voltage (11-16VDC)
	Le fil noir n'est pas bien bran- ché	Vérifier les branchements à la mise à la terre
	Le fusible est brûlé	Remplacer le fusible
L'appareil est alimenté	Les fils des haut-parleurs ne sont pas bien branchés	Vérifier les branchements des haut-parleurs
(pas de son)	Un ou plusieurs fils se touchent ou touche au châssis de l'auto	Isoler tous les fils dénudés
L'appareil brûle des fusibles	Le fil jaune ou rouge touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fil du haut-parleur touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fusible n'a pas le bon ampérage	Utiliser un fusible avec un bon ampérage
Sauts excessifs	L'appareil n'est pas bien installé ou l'arrière de l'appareil n'est pas bien sécurisé	Vérifier le support de montage et le support arrière
	Le disque à un défaut. (CD, CD-R ou CD-RW)	Vérifier les disques pour des égratignures
ERROR-01 s'affiche à l'écran	Erreur de lecture du disque	Appuyer sur la touche EJECT ou la touche RESET
ERROR-02 s'affiche à l'écran	Erreur avec le foyer ou le disque n'est du bon côté	Appuyer sur la touche EJECT ou la touche RESET
PROTECT s'affiche à l'écran	Le fichier WMA est protégé par la gestion des droits numériques (DRM)	Graver des disques WMA qui ne sont pas pro- tégés par la gestion des droits numériques
NO FILE s'affiche à l'écran	Le fichier sélectionné n'est pas disponible en mode direct ou en mode de recherche alphanumérique	Recommencer la recherche en utilisant des paramètres valides
INVALID s'affiche à l'écran	Le format du fichier n'est pas com- patible	Graver des fichiers audio en utilisant les bonnes extensions .mp3 ou .wma
L'appareil n'accepte pas le disque	L'alignement du mécanisme du CD n'est pas correct	Appuyer sur la touche EJECT pendant 3 sec- ondes pour remettre à zéro la position du mécanisme du CD
	Les vis de transport sont encore en place	Retirer le 2 vis de transport qui se trouvent sur le dessus de l'appareil
PAIRING FAILED appa- raî't sur l'affichage	La tentative d'apparier a exceed 60 secondes.	Essayez la sequence d'appariement de nouveau. L'appariement doit être terminé dans 60 secondes.
	Le téléphone n'est pas configuré correctement pour brancher à un engin Bluetooth mains libres.	Cherchez dans le guide du propriétaire pour des instructions sur l'activation de Bluetooth.
NO SUPPORT apparaît sur l'affichage	Une version inadmissible de l'étiquette ID3 est présente.	Des étiquettes de la version 1.x ID3 tags sont soutenues. Cet appareil n'affichera pas les ID3 version 2.0 ou plus grand.



## Caractéristiques techniques

**Lecteur CD** 

Réponse de fréquence : 10Hz-20kHz Séparation des canaux @ 1kHz : >65dB

Convertisseur D/A: 1 bit

Syntoniseur FM

Fréquences: 87,5MHz-107,9MHz

Sensibilité utile : 8.5dBf

Seuil de sensibilité 50 dB : 10dBf Séparation stéréo @ 1kHz : 40dB Réponse en fréquence : 30Hz-13kHz

Syntoniseur AM

Fréquences : 530kHz-1710kHz

Sensibilité utile : 22uV

Réponse en fréquence : 30Hz-2.2kHz

Général

Voltage de fonctionnement : 11-16 VDC, mise à la

terre négative

Sortie d'impédance : 4-8 ohms

Sortie de voltage : 2 Volts

Dimensions: 178 x 178 x 51 mm (7" x 7" x 2")

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées

sans préavis.



CEA-2006 Caractéristiques de puissance (référence : 14,4VDC +/- 0,2V. 20Hz-20KHz)

Sortie de puissance : 17 Watts RMS x 4 canaux @ 4 ohms et  $\leq$  1% THD+N

Rapport signal/bruit : 80dBA (référence : 1 watt en 4 ohms)



Dual Electronics Corp. No. sans frais : 1-866-382-5476

www.dualav.com ©2009 Dual Electronics Corp. Tous droits réservés

Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerces ou marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et autres pays.

iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc. enregistrée aux États-Unis et autres pays.

Bluetooth® et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de telles marques por Movon se fait sous licence.

D'autres marques déposées et des noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.